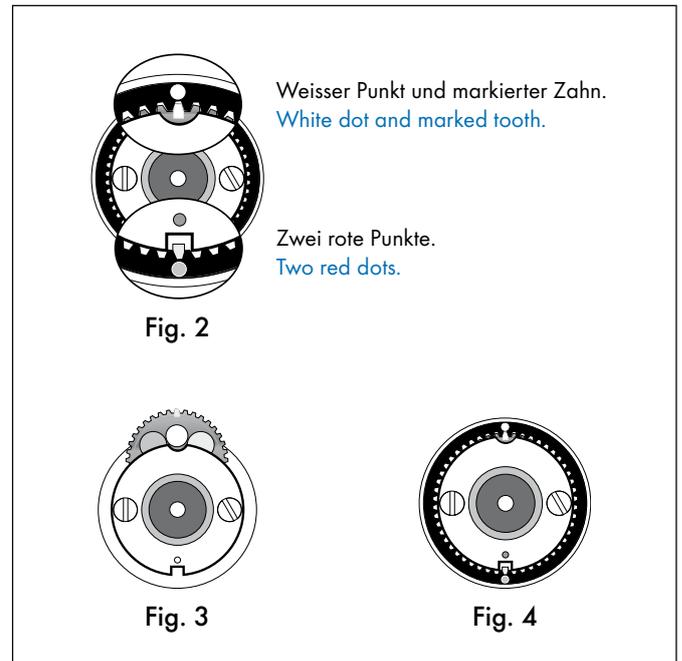
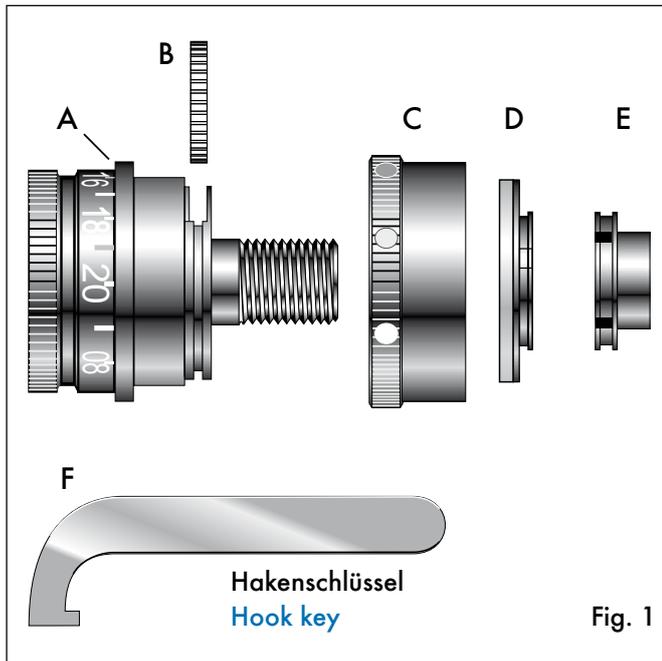


# Kompakt-Irisblende 9560 mit 5-Farben-Filter

## Compact iris aperture 9560 with 5-color filter

0,8 – 2,2 mm • Best.-Nr./Item No.: 001038

**ANSCHÜTZ**  
DIE MEISTER MACHER



### Montage

- Irisblende im Uhrzeigersinn in den Diopter drehen. Nullmarke (A) auf die gewünschte Position stellen.
- Hakenschlüssel (F) im Uhrzeigersinn an der Kontermutter (E) ansetzen und Irisblende verkontern.

### Zerlegen / Reinigen

- Kontermutter (E) mit Hakenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn lösen. Irisblende gegen den Uhrzeigersinn herausdrehen.
- Irisblende mit der Einblickseite nach unten auf die Arbeitsplatte stellen und Abschlussdeckel (D) mit Hakenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
- Schaltring (C) gegen den Uhrzeigersinn drehen bis die roten Punkte übereinstimmen, abnehmen und Filterrad (B) herausnehmen (Fig. 2+3).
- Verwenden Sie zum Reinigen der Filterscheiben Q-Tips, Brillenreinigungspapier oder fusselfreies Baumwolltuch. Nur mit Spiritus reinigen. Keine Lösungsmittel oder Waschbenzin verwenden.
- Die Iris auf grosser Stellung mit Druckluft durchblasen.
- Keine spitzen Gegenstände verwenden.

### Zusammenbau

- Irisblende mit der Einblickseite nach unten auf die Arbeitsplatte stellen.
- Filterrad in den Filterschacht schieben. Auf die richtige Lage des markierten Zahnes achten (Fig. 2+3).
- Schaltring (C) über das Filterrad schieben. Dabei die roten Punkte beachten (Fig. 2+4).
- Schaltring im Uhrzeigersinn gegen den Anschlag drehen.
- Abschlussdeckel (D) mit dem grauen Kunststoffring nach unten im Uhrzeigersinn aufschrauben.
- Mit dem Hakenschlüssel festziehen.
- Irisblende wie oben beschrieben montieren.

### Die Farbfilter

Optische Filter werden eingesetzt um Lichtwellen zu beeinflussen. Farben können damit hervorgehoben-, abgeschwächt- oder ganz ausgefiltert werden. Aus der Vielzahl von Filtern werden in der Irisblende 9560 fünf für Sportschützen sinnvolle Farben verwendet.

Das sind Hellgrau, Dunkelgrau, Braun, Grün und Gelb.

Grau und braun sind abdunkelnde Filter die bei hellem Licht eingesetzt werden. Graufilter sind neutrale Filter und eignen sich zum Abdunkeln des Zielbildes ohne die Farben zu beeinflussen. Der braune Filter wird gerne bei einer grellen, kalten Beleuchtung genommen. Er lässt die „warmen“ Farbtöne durch und sperrt die „kalten“ Farbtöne.

Gelb und grün eignen sich bei unfreundlichem und diesigem Licht. Sie wirken aufhellend. Gelb hat auch eine kontraststeigernde Wirkung.

Doch: „Wenn zwei das Gleiche anschauen, sehen sie nicht das Selbe.“

Wie wir ein Bild „sehen“ bestimmen nicht nur unsere Augen, sondern auch unsere Psyche. Das Licht wird von den Augen aufgenommen aber das Bild entsteht im Kopf. Probieren Sie deshalb mehrere Farben aus, um den optimalen Filter zu finden.

### Assembly

- Turn iris clockwise into the sight. Adjust zero position (A) as desired.
- Use hook key (F) for lock-nut (E) and turn counter-clockwise to fix iris.

### Disassembly / Cleaning

- Turn hook key counter-clockwise and remove lock-nut (E). Turn iris counter-clockwise and remove it.
- Put iris face down onto working surface and remove cap (D) with hook key by turning it counter-clockwise.
- Turn adjusting ring (C) counter-clockwise until the red marks are in line, remove ring and filter wheel (B) (Fig. 2+3).
- For cleaning the filter discs use a fluff-free cotton cloth or glass cleaning tissues. Only clean with alcohol. Do not use solvents or petrol for cleaning purposes.
- Blow compressed air through iris at large aperture.
- Do not use pointed objects.

### Assembly

- Put iris face down onto working surface.
- Push filter wheel into the filter shaft. Watch for the correct position of the marked tooth (Fig. 2+3).
- Push adjusting ring (C) over the filter wheel. Watch for the red dots (Fig. 2+4).
- Turn adjusting ring clockwise against the stop.
- Screw on cap (D) with grey plastic ring faced downwards.
- Fix with hook key.
- Screw iris on as described above.

### The colour filters

Optical filters are used to influence light waves. Colours thus can be intensified, weakened or filtered out completely. Out of the variety of colour filters 5 colours which are especially suitable for shooters are used in the iris 9560. The colours are light grey, dark grey, brown, green and yellow. Grey and brown are darkening filters, which are used for bright light conditions. Grey filters are neutral filters and are suitable for darkening the target without influencing the colours. The brown filter is preferred for cold and glaring light conditions. „Warm“ colours penetrate through the filter, „cold“ colours are reflected.

Yellow and green are suitable for misty light conditions, they have a brightening effect.

Yellow also increases contrasts.

However: „If two look at the same thing they do not see the same thing.“

The way we see things is not only determined by our eyes but also by our psyche. The light is received by our eyes but the picture is formed in our brains. Therefore try several colours to find your optimum filter.